

BEDIENUNGSANLEITUNG

# KLIMAANLAGE

**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Haushaltsgeräts sorgfältig durch und halten Sie sie griffbereit, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können. Diese Bedienungsanleitung ist die vereinfachte Version der ausführlichen Bedienungsanleitung. Sie finden die ausführliche Bedienungsanleitung auf [www.lg.com](http://www.lg.com).**

TYP: WANDGERÄT STYLIST

EL Ελληνικά    PT Português    NL Nederlands    DE Deutsch



[www.lg.com](http://www.lg.com)

# INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.  
Änderungen an dieser Bedienungsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.

<b>SICHERHEITSANWEISUNGEN .....</b>	<b>3</b>
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	4
<b>BETRIEB .....</b>	<b>11</b>
Bedienungshinweise .....	11
Bauteile und Funktionen .....	11
Funkfernbedienung.....	12


## **Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software**

Den Quellcode unter GPL, LGPL, MPL sowie weitere Open-Source-Lizenzen, die in diesem Produkt enthalten sind, können Sie unter <http://opensource.lge.com> herunterladen.

Neben dem Quellcode stehen dort alle verwiesenen Lizenzbedingungen, Garantiausschlüsse sowie Urheberrechtshinweise zum Download bereit.

LG Electronics bietet gegen eine kostendeckende Gebühr (Medium, Versand und Bearbeitung) den Quellcode auf CD-ROM an. Senden Sie dazu eine Anfrage per E-Mail an: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Dieses Angebot gilt bis drei Jahre nach der letzten Auslieferung des Produkts. Dieses Angebot gilt für jeden Empfänger dieser Information.

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden. Die Richtlinien sind unterteilt in die Hinweise 'WARNUNG' und 'ACHTUNG', wie nachfolgend beschrieben.

 Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.


 **WARNUNG**

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

 **ACHTUNG**


Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

Auf Innen- und Außeneinheiten werden die folgenden Symbole angezeigt.

 Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät mit einem entflammaren Kältemittel arbeitet. Falls das Kältemittel bei einer Leckage austritt und einer externen Entzündungsquelle ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.

 Dieses Symbol bedeutet, dass die Betriebsanleitung sorgfältig gelesen werden muss.

 Dieses Symbol bedeutet, dass das Wartungspersonal bei Arbeiten an diesem Gerät die Instruktionen in der Installationsanleitung befolgen sollte.

 Dieses Symbol bedeutet, dass es Informationen in der Betriebsanleitung und in der Installationsanleitung dazu gibt.

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

### **WARNUNG**

**Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrühungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:**

#### **Kinder im Haushalt**

Dieses Haushaltsgerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder haben dafür eine Einweisung von jemandem erhalten, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Haushaltsgerät nicht spielen.

#### **Für die Verwendung in Europa:**

Dieses Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis, wenn sie bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung seitens des Benutzers darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden.

#### **Installation**

- Installieren Sie die Klimaanlage nicht auf einer instabilen Fläche oder an einem Ort, wo die Gefahr besteht, dass sie herunterfällt.
- Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum, wenn Sie die Klimaanlage installieren oder versetzen.
- Sorgen Sie für eine sichere Installation der Platte und der Abdeckung des Schaltkastens.

- Installieren Sie die Klimaanlage nicht an einem Ort, an dem brennbare Flüssigkeiten oder Gase wie beispielsweise Benzin, Propan, Farbverdünnungsmittel usw. gelagert werden.
- Stellen Sie sicher, dass beim Installieren der Klimaanlage die Leitung und das Netzkabel, die die Innen- und Außengeräte verbinden, nicht zu fest angezogen sind.
- Verwenden Sie einen Standard-Leistungsschalter und eine Standard-Sicherung, die der Leistung der Klimaanlage entsprechen.
- Geben Sie außer dem spezifischen Kühlmittel keine Luft oder Gas in die Anlage.
- Verwenden Sie nicht brennbares Gas (Stickstoff) für Leckprüfung und Entlüftung; die Verwendung von brennbarem Gas kann einen Brand oder Explosionen verursachen.
- Die Kabelanschlüsse drinnen und draußen müssen fest gesichert sein und das Kabel muss richtig verlegt werden, damit es nicht durch Gewalt aus den Anschlussklemmen gezogen werden kann. Falsche oder lose Anschlüsse können Hitze oder Brand verursachen.
- Installieren Sie eine geeignete Steckdose und einen dafür bestimmten Leistungsschalter, bevor Sie die Klimaanlage einsetzen.
- Schließen Sie den Masseleiter nicht an eine Gasleitung, einen Blitzableiter oder einen Telefon-Masseleiter an.
- Halten Sie alle Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.

## **Betrieb**

- Achten Sie darauf, nur die in der Ersatzteilliste aufgeführten Teile zu verwenden. Versuchen Sie niemals, das Gerät zu modifizieren.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht auf das Außengerät klettern oder auf das Außengerät einschlagen.
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Verwenden Sie nur das Kühlmittel, das auf dem Schild der Klimaanlage angegeben ist.

- Schalten Sie die Stromversorgung ab, wenn von der Klimaanlage Geräusche, Geruch oder Rauch ausgehen.
- Lassen Sie keine brennbaren Stoffe wie Benzin, Benzol oder Verdüner in der Nähe der Klimaanlage.
- Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum, wenn die Klimaanlage mit Wasser in Berührung gekommen ist.
- Setzen Sie die Klimaanlage nicht über längere Zeit auf engem Raum ohne richtige Belüftung ein.
- Lüften Sie bei einem Gasleck (wie Freon, Propangas, Flüssiggas usw.) ausgiebig, bevor Sie die Klimaanlage wieder benutzen.
- Wenden Sie sich zur Innenreinigung an ein autorisiertes Servicezentrum oder an den Händler. Die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln kann zu Korrosion oder Schäden an der Anlage führen.
- Achten Sie darauf, ausreichend zu lüften, wenn die Klimaanlage und ein Heizgerät wie beispielsweise eine Heizung gleichzeitig verwendet werden.
- Blockieren Sie den Ein- oder Ausgang des Luftstroms nicht.
- Bei laufendem Betrieb niemals Hände oder Gegenstände in den Ein-oder Ausgang der Klimaanlage stecken.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel weder schmutzig, noch lose oder defekt ist.
- Berühren, bedienen oder reparieren Sie die Klimaanlage nie mit nassen Händen.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel.
- Stellen Sie keine Heizung oder andere Heizgeräte in die Nähe des Netzkabels.
- Verändern oder verlängern Sie das Netzkabel nicht. Stromkabel, die Kratzer oder eine mangelhafte Isolierung aufweisen, können zu einem Brand oder Stromschlag führen. Sie sollten unbedingt ausgetauscht werden.
- Schalten Sie bei einem Stromausfall oder einem Gewitter sofort die Stromversorgung ab.

- Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann.
- Kältemittel- und Wasserrohre oder sonstige interne Bauteile während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Betrieb nicht berühren.

## **Wartung**

- Sprühen Sie zur Reinigung der Anlage niemals Wasser direkt auf das Produkt.
- Trennen Sie vor der Reinigung oder Wartung die Stromversorgung und warten Sie, bis der Lüfter anhält.

## **Technische Sicherheit**

- Von nicht autorisierten Personen durchgeführte Installation oder Reparaturen können für Sie und andere zu Gefahren führen.
- Jede Person, die an der Arbeit mit oder dem Einbruch in einen Kältemittel-Kreislauf beteiligt ist, sollte ein aktuelles gültiges Zertifikat von einer industriell akkreditierten Zulassungsstelle besitzen, die die Kompetenzen zur sicheren Handhabung von Kältemitteln autorisiert, gemäß der in dieser Industrie anerkannten Beurteilungsspezifikation.
- Service-Arbeiten sollten ausschließlich laut Empfehlung des Geräteherstellers durchgeführt werden. Die Wartung und Reparatur, die des Beiseins von anderem qualifiziertem Personal bedürfen, sollten unter der Aufsicht der Person durchgeführt werden, die die Kompetenzen für den Gebrauch von entflammenden Kältemitteln besitzt.
- Die im Handbuch enthaltenen Informationen sind für einen qualifizierten Servicetechniker vorgesehen, der mit den Sicherheitsverfahren vertraut und mit den richtigen Werkzeugen und Prüfgeräten ausgerüstet ist.
- Wenn die Anleitung in diesem Handbuch nicht gelesen und nicht befolgt wird, kann dies zu Fehlfunktionen der Anlage, materiellen Schäden, Verletzungen und/oder zum Tod führen.

- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Installationsvorschriften installiert werden.
- Wenn das Netzkabel ersetzt werden soll, dürfen die Austauscharbeiten nur von autorisiertem Personal und mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden.
- Dieses Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren.
- Schneiden oder entfernen Sie die Erdungszinke nicht vom Netzstecker.
- Wenn Sie den Adapter-Masseanschluss an der Wandsteckdose befestigen, erdet die Deckschraube das Gerät nicht, außer die Deckschraube ist aus Metall, isoliert, und die Wandsteckdose wird über Hausverkabelung geerdet.
- Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Klimaanlage ordnungsgemäß geerdet ist, lassen Sie die Wandsteckdose und Schaltung von einem Elektriker überprüfen.
- Die Kühlmittel die in der Anlage eingesetzt werden, erfordern besondere Entsorgungsverfahren. Wenden Sie sich vor der Entsorgung an einen Service-Partner oder eine ähnlich qualifizierte Person.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem Servicemitarbeiter oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Verletzungsrisiko zu vermeiden.
- Das Gerät sollte in einem gut gelüfteten Bereich gelagert werden, wo die Raumgröße der für den Betrieb festgelegten Raumgröße entspricht.
- Das Gerät sollte in einem Raum ohne ständig betriebenes offenes Feuer gelagert werden (z. B. ein Gasgerät in Betrieb) oder Entzündungsquellen (zum Beispiel eine Elektroheizung in Betrieb).
- Das Gerät sollte so gelagert werden, das keine mechanischen Schäden auftreten können.



## **ACHTUNG**

**Um die Gefahr von leichten Verletzungen an Personen, Fehlfunktion oder Beschädigung am Produkt oder Eigentum zu reduzieren, befolgen Sie bei der Verwendung dieses Produkts grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden:**

### **Installation**

- Installieren Sie das Klimagerät nicht in einem Gebiet, wo es direktem Seewind (Salznebel) ausgesetzt ist.
- Installieren Sie den Ablaufschlauch richtig, damit das Kondenswasser problemlos ablaufen kann.
- Seien Sie vorsichtig beim Auspacken oder Installieren der Klimaanlage.
- Berühren Sie bei der Installation oder Reparatur kein auslaufendes Kühlmittel.
- Transportieren Sie die Klimaanlage mit zwei oder mehr Personen oder benutzen Sie einen Gabelstapler.
- Installieren Sie das Außengerät so, dass es vor direktem Sonnenlicht geschützt wird. Platzieren Sie das Innengerät so, dass es nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial, wie beispielsweise Schrauben, Nägel oder Batterien, nach der Installation oder Reparatur sicher mit der richtigen Verpackung.
- Installieren Sie das Klimagerät an einer Stelle, wo das Geräusch vom Außengerät die Nachbarn nicht belästigen. Bei Nichtbeachtung kann es zu Streit mit den Nachbarn kommen.

### **Betrieb**

- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzt wird.

- Stellen Sie sicher, dass der Filter installiert ist, bevor Sie die Klimaanlage laufen lassen.
- Überprüfen Sie die Klimaanlage nach der Installation oder Reparatur auf Kühlmittel-Leckagen.
- Legen Sie keine Gegenstände auf die Klimaanlage.
- Benutzen Sie für die Fernbedienung keine verschiedenen Batterienarten oder alte und neue Batterien.
- Lassen Sie die Klimaanlage bei hoher Luftfeuchtigkeit oder bei offenem Fenster nicht über längere Zeit laufen.
- Benutzen Sie bei einem Flüssigkeitsleck in der Batterie die Fernbedienung nicht. Wenn Ihre Kleidung oder Haut mit der auslaufenden Batterieflüssigkeit in Berührung kommen, waschen Sie sie mit sauberem Wasser ab.
- Setzen Sie Personen, Tiere oder Pflanzen nicht über längere Zeit dem kalten oder warmen Wind der Klimaanlage aus.
- Wenn die ausgelaufene Batterieflüssigkeit verschluckt wurde, waschen Sie den Mund innen gründlich aus und konsultieren einen Arzt.
- Trinken Sie kein Wasser, das aus der Klimaanlage abgelassen wurde.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für spezielle Zwecke, wie beispielsweise Konservierung von Lebensmitteln, Kunstwerken, usw. Es ist eine Klimaanlage für Verbraucherzwecke, kein Präzisionskühlsystem. Es besteht die Gefahr von Beschädigung oder Verlust von Eigentum.
- Laden Sie die Batterien nicht wieder auf und zerlegen Sie sie nicht.

## **Wartung**

- Berühren Sie beim Entfernen des Luftfilters keine Metallteile an der Klimaanlage.
- Verwenden Sie bei der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Klimaanlage in der Höhe einen stabilen Stuhl oder eine Leiter.
- Verwenden Sie bei der Reinigung der Klimaanlage niemals aggressive Reinigungsmittel oder Lösungsmittel oder Spritzwasser. Verwenden Sie einen weichen Lappen.

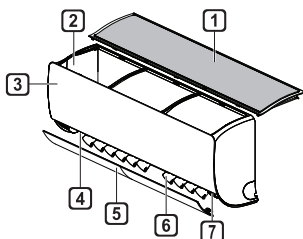
## Bedienungshinweise

### Vorschläge zum Energiesparen

- Kühlen Sie die Innenräume nicht übermäßig. Dies kann Ihrer Gesundheit schaden und mehr Strom verbrauchen.
- Schließen Sie bei Sonneneinstrahlung die Jalousien oder Vorhänge, wenn die Klimaanlage läuft.
- Halten Sie Türen oder Fenster fest geschlossen, wenn die Klimaanlage läuft.
- Stellen Sie die Richtung des Luftstroms vertikal oder horizontal ein, damit die Innenraumluft zirkulieren kann.
- Erhöhen Sie kurzfristig die Geschwindigkeit der Klimaanlage, um die Umgebungsluft schnell abzukühlen oder aufzuwärmen.
- Lüften Sie regelmäßig, damit sich die Luftqualität in den Innenräumen nicht verschlechtert, wenn die Klimaanlage über längere Zeit läuft.
- Reinigen Sie den Luftfilter alle 2 Wochen. Staub und Verunreinigungen, die sich im Luftfilter angesammelt haben, können den Luftstrom blockieren oder die Kühlungs-/ Entfeuchtungsfunktionen reduzieren.

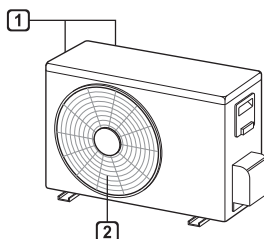
## Bauteile und Funktionen

### Innengerät



- 1** Luftfilter
- 2** Lufteinlass
- 3** Vordere Abdeckung
- 4** Luftauslass
- 5** Luftleitblech (horizontaler Flügel)
- 6** Luftleitblech (vertikaler Lüftungsschlitz)
- 7** Ein-/Aus-Taste

### Außengerät



- 1** Lufteinlassöffnungen
- 2** Luftauslassöffnungen

### HINWEIS

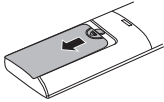
- Die Anzahl und Lage der Betriebslampen können je nach Modell der Klimaanlage variieren.
- Die Funktion kann je nach Modellart anders sein.

## Funkfernbedienung

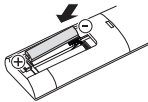
### Einlegen der Batterien

Wenn der Anzeigebildschirm der Fernbedienung anfängt zu verblassen, tauschen Sie die Batterien aus. Legen Sie AAA (1,5 V) Batterien ein, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.



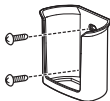
- 2 Legen Sie die neuen Batterien ein und stellen Sie sicher, dass die + und - Pole der Batterien korrekt liegen.



### Installieren des Fernbedienungshalters

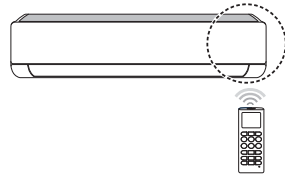
Um die Fernbedienung zu schützen, installieren Sie den Halter an einer vor direktem Sonnenlicht geschützten Stelle.

- 1 Wählen Sie einen sicheren und leicht zugänglichen Platz.
- 2 Schrauben Sie den Halter mit 2 Schrauben mit einem Schraubenzieher fest.



## Bedienung

Richten Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger an der rechten Seite der Klimaanlage, um sie zu steuern.

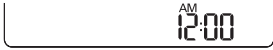




### HINWEIS

- Die Fernbedienung kann weitere elektronische Geräte steuern, wenn Sie die Fernbedienung auf sie richten. Stellen Sie sicher, dass Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger der Klimaanlage richten.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Signalübermittlers und -empfängers ein weiches Tuch, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Falls eine Funktion bei Ihrem Produkt nicht verfügbar ist, ertönt kein Piepton vom Gerät, wenn die entsprechende Taste für eine solche Funktion auf der Fernbedienung gedrückt wird. Dies gilt nicht für die Funktionen Luftstrom-Richtung (SWING), Energieanzeige (E) und Luftreinigung (AIR CLEANER).

## Einstellen der aktuellen Uhrzeit

- Legen Sie die Batterien ein.
  - Das Symbol unten blinkt am unteren Rand des Bildschirms.




- Drücken Sie die Taste  oder , um die Minuten zu wählen.
- Drücken Sie zur Fertigstellung die Taste **SET/CANCEL**.

### HINWEIS

- Nach der Einstellung der aktuellen Zeit steht der Ein-/Aus-Timer zur Verfügung.

## Verwendung der °C/°F Konvertierungsfunktion (Option)

Mit dieser Funktion kann die angezeigte Einheit (°C oder °F) geändert werden.

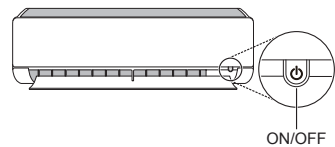
- Drücken und halten Sie die Taste  für etwa 5 Sekunden.

## Bedienung der Klimaanlage ohne Fernbedienung

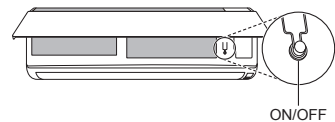
Sie können die Taste **ON/OFF** auf dem Innengerät verwenden, um die Klimaanlage zu bedienen, wenn die Fernbedienung nicht zur Verfügung steht.

- Öffnen Sie die vordere Abdeckung (Typ2) oder den horizontalen Flügel (Typ1).
- Drücken Sie die Taste **ON/OFF**.

### Typ1



### Typ2

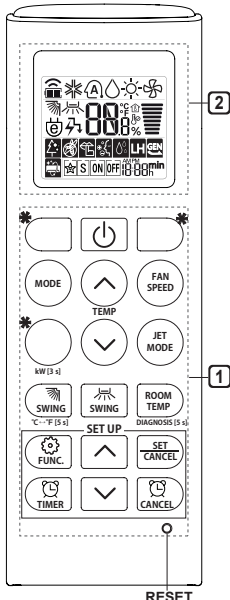















### HINWEIS

- Möglicherweise ist der Schrittmotor defekt, wenn sich der horizontale Flügel sehr schnell öffnet.
- Die Geschwindigkeit des Lüfters ist zu hoch eingestellt.
- Die Funktion kann je nach Modellart anders sein.
- Bei Verwendung der **ON/OFF** Taste kann die Temperatur nicht verändert werden.
- Bei Modellen, die nur kühlen, ist die Temperatur auf 22 °C eingestellt.
- Bei Kühl- und Heizmodellen ist die Temperatur auf 22 °C bis 24 °C eingestellt.

## Verwendung der Funkfernbedienung

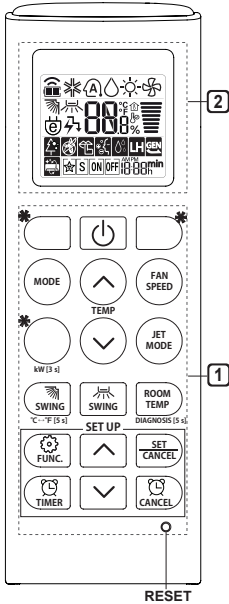
Sie können die Klimaanlage mit der Fernbedienung bequemer bedienen.



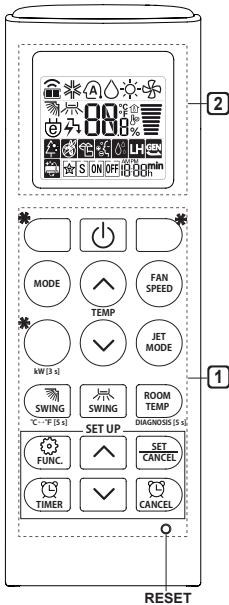
1 Taste	2 Anzeige	Beschreibung
	-	Um die Klimaanlage ein-/auszuschalten.
 TEMP 	88 °C	Um die gewünschte Raumtemperatur im Kühl-, Heiz- oder automatischen Umschaltmodus einzustellen.
<b>MODE</b>		Um den Kühlmodus auszuwählen.
		Um den Heizmodus auszuwählen.
		Um den Entfeuchtungsmodus auszuwählen.
		Um den Lüftermodus auszuwählen.
		Um den automatischen Umschaltmodus/ automatischen Betriebsmodus zu wählen.
<b>JET MODE</b>		Um die Raumtemperatur schnell zu ändern.
<b>FAN SPEED</b>		Um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen.
 		Um die Richtung des Luftstroms vertikal oder horizontal einzustellen.










### HINWEIS

- \* Tasten können sich entsprechend der Art des Modells ändern.



1 Taste	2 Anzeige	Beschreibung
		Um die Klimaanlage zur gewünschten Zeit automatisch ein-/auszuschalten.
<b>SET/ CANCEL</b>	-	Um Spezialfunktionen und Timer einzustellen/zu löschen.
	-	Um die Timer-Einstellungen zu löschen.
	-	Um die Zeit einzustellen.
<b>*LIGHT OFF</b>	-	Um die Helligkeit der Anzeige auf dem Innengerät einzustellen.
<b>ROOM TEMP</b>		Um die Raumtemperatur anzuzeigen.
<b>°C ↔ °F [5 s]</b>		Um die angezeigte Einheit (°C oder °F) zu ändern.
<b>*ENERGY SAVING</b>		Um den Stromverbrauch zu minimieren.
<b>*COMFORT AIR</b>		Um den Luftstrom einzustellen und abzulenken.
<b>kw [3 s]</b>	-	Zur Einstellung, ob Informationen in Bezug auf Energie angezeigt werden sollen oder nicht.
<b>*ENERGY CTRL</b>		Um Strom einzusparen.
<b>*COMFORT SLEEP</b>		Für eine angenehme Klimatisierung während des Schlafs.
<b>DIAGNOSIS [5 s]</b>	-	Um die Wartungsinformationen eines Produkts bequem zu überprüfen.



1 Taste	2 Anzeige	Beschreibung
		Luftreinigungs-Funktion (entfernt Partikel, die in das Innengerät eindringen)
		Um das Geräusch des Außengeräts zu dämpfen.
		Um Ihre Hautfeuchtigkeit durch Erzeugung von Ionenclustern aufrechtzuerhalten.
		Um die Luftfeuchtigkeit im Raum schnell zu senken.
		Um eine Mindest-Zimmertemperatur aufrechtzuerhalten und Gegenstände im Zimmer vor Frost zu schützen.
		Anti-Mücken-Luftstrom
		Um die Feuchtigkeit zu entfernen, die im Innengerät erzeugt wurde.
		Für eine angenehme Klimatisierung während des Schlafs.
<b>RESET</b>	-	Um die Einstellungen der Fernbedienung zurückzusetzen.

### HINWEIS

- Einige Funktionen werden je nach Modell möglicherweise nicht unterstützt.
- \* Tasten können sich entsprechend der Art des Modells ändern.
- Drücken Sie die Schaltfläche **SET/CANCEL**, um die ausgewählte **FUNC** zu steuern.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

# ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

**Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήστη πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το σε προσβάσιμο σημείο για αναφορά ανά πάσα στιγμή. Αυτό το εγχειρίδιο είναι η απλοποιημένη έκδοση του πρωτοτύπου εγχειριδίου. Μπορείτε να λάβετε το πρωτότυπο εγχειρίδιο από τη διεύθυνση [www.lg.com](http://www.lg.com).**

ΤΥΠΟΣ: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΤΟΙΧΟ



[www.lg.com](http://www.lg.com)

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο αυτό μπορεί να περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από το μοντέλο που αγοράσατε.

Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.

<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....</b>	<b>3</b>
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	4
<b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ .....</b>	<b>11</b>
Σημειώσεις για λειτουργία .....	11
Εξαρτήματα και λειτουργίες.....	11
Ασύρματο Τηλεχειριστήριο.....	12

## Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα

Για τη λήψη του πηγαίου κώδικα που διέπεται από τις άδειες χρήσης GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες χρήσης ανοικτού κώδικα, ο οποίος περιλαμβάνεται στο προϊόν, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://opensource.lge.com>.

Εκτός από τον πηγαίο κώδικα, διατίθενται προς λήψη όλοι οι αναφερόμενοι όροι αδειών χρήσης, οι αποποιήσεις εγγυήσεων και οι σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων.

Η LG Electronics θα σας παρέχει επίσης τον κώδικα ανοιχτής πηγής σε μορφή CD-ROM έναντι χρέωσης που θα καλύπτει τα έξοδα της διανομής (όπως το κόστος των πολυμέσων, της αποστολής και της διαχείρισης), κατόπιν αιτήματος μέσω email στη διεύθυνση [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Η προσφορά ισχύει για περίοδο τριών ετών από την τελευταία μας αποστολή αυτού του προϊόντος. Η προσφορά ισχύει για όλους τους παραλήπτες αυτής της πληροφορίας.

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.



Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό υποδεικνύει ότι η αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό υποδεικνύει ότι η αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή βλάβη στο προϊόν.

Στις εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες αναγράφονται τα παρακάτω σύμβολα.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως η συσκευή χρησιμοποιεί εύφλεκτο ψυκτικό μέσο. Εάν υπάρξει διαρροή του ψυκτικού και αυτό εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως το Εγχειρίδιο Λειτουργίας πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως ο προσωπικό από το τμήμα σέρβις είναι αυτό που θα πρέπει να χειρίζεται τον εξοπλισμό βάσει του Εγχειριδίου Εγκατάστασης.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει πως υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες όπως το Εγχειρίδιο Λειτουργίας ή το Εγχειρίδιο Εγκατάστασης.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς, θανάτου, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

#### **Παιδιά στο σπίτι**

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εκτός και αν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

#### **Για χρήση στην Ευρώπη:**

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, ψυχικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης αν υπάρχει επίβλεψη ή οδηγίες όσον αφορά τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανόηση των εμπλεκόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

#### **Εγκατάσταση**

- Μην εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε ασταθή επιφάνεια ή σε μέρος όπου υπάρχει κίνδυνος να πέσει.
- Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις κατά την εγκατάσταση ή τη μετακίνηση του κλιματιστικού.
- Εγκαταστήστε το πλαίσιο και το κάλυμμα του κιβώτιο ελέγχου με ασφάλεια.

- Μην εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε χώρο όπου φυλάσσονται εύφλεκτα υγρά ή αέρια όπως βενζίνη, προπάνιο, αραιωτικό βαφής κ.λπ..
- Βεβαιωθείτε ότι ο αγωγός και το καλώδιο τροφοδοσίας που συνδέει την εσωτερική και την εξωτερική μονάδα δεν έχουν τραβηχτεί υπερβολικά κατά την εγκατάσταση του κλιματιστικού.
- Χρησιμοποιείτε τυπικό διακόπτη και ασφαλειοδιακόπτη που συμμορφώνονται προς την βαθμονόμηση του κλιματιστικού.
- Μην εισάγετε αέρα ή αέριο στο σύστημα εκτός από το συγκεκριμένο ψυκτικό.
- Χρησιμοποιείτε μη εύφλεκτο αέριο (άζωτο) για να ελέγξετε εάν υπάρχει διαρροή ή για να καθαρίσετε τον αέρα. Με τη χρήση συμπιεσμένου αέρα ή εύφλεκτου αερίου μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Οι συνδέσεις καλωδίωσης εσωτερικού/εξωτερικού χώρου πρέπει να είναι σφικτά ασφαλισμένες και το καλώδιο θα πρέπει να δρομολογείται σωστά ούτως ώστε να μην υπάρχει δύναμη που να τραβά το καλώδιο από τους ακροδέκτες σύνδεσης. Λανθασμένες ή χαλαρές συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν παραγωγή θερμότητας ή πυρκαγιά.
- Εγκαταστήστε μία ηλεκτρική πρίζα και έναν διακόπτη μόνον για τη συσκευή αυτή πριν χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό.
- Μην συνδέσετε το καλώδιο γείωσης με σωλήνα αερίου, ράβδο αλεξικέραυτου ή καλώδιο γείωσης τηλεφώνου.
- Διατηρείτε ανοικτές τις διόδους αερισμού.

## **Λειτουργία**

- Να χρησιμοποιείτε μόνον τα εξαρτήματα που αναγράφονται στη λίστα εξαρτημάτων σέρβις. Μην επιχειρήσετε ποτέ να τροποποιήσετε τη συσκευή.
- Τα παιδιά να μην σκαρφαλώνουν ούτε να χτυπούν την εξωτερική μονάδα.
- Απορρίπτετε τις μπαταρίες σε μέρος όπου δεν υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Χρησιμοποιείτε μόνον το ψυκτικό που καθορίζεται στην ετικέτα του κλιματιστικού.

- Σταματήστε την τροφοδοσία εάν από το κλιματιστικό βγαίνει θόρυβος, μυρωδιά ή καπνός.
- Μην αφήνετε εύφλεκτες ουσίες όπως βενζίνη, πετρέλαιο ή αραιωτικό κοντά στο κλιματιστικό.
- Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, όταν το κλιματιστικό βυθιστεί σε νερά από πλημμύρες.
- Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα σε μικρό μέρος χωρίς κατάλληλο αερισμό.
- Σε περίπτωση διαρροής αερίου (όπως φρέον, προπάνιο, αέριο LP, κ.λπ.), αερίστε επαρκώς πριν χρησιμοποιήσετε ξανά το κλιματιστικό.
- Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή έναν αντιπρόσωπο. Η χρήση σκληρών απορρυπαντικών μπορεί να προκαλέσει διάβρωση ή βλάβη στη μονάδα.
- Να αερίζετε επαρκώς όταν χρησιμοποιείται ταυτόχρονα το κλιματιστικό και μία θερμαντική συσκευή.
- Μην φράζετε την είσοδο ή έξοδο της ροής αέρα.
- Μην εισάγετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο ενώ λειτουργεί το κλιματιστικό.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι ούτε βρώμικο, ούτε χαλαρό ούτε τσακισμένο.
- Ποτέ μην αγγίζετε, λειτουργείτε ή επισκευάζετε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια.
- Μην τοποθετείτε κάποιο αντικείμενο επάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην τοποθετείτε καλοριφέρ ή άλλες συσκευές θέρμανσης κοντά στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην τροποποιείτε ούτε να επεκτείνετε το καλώδιο ρεύματος. Γρατσουινές ή ξεφλούδισμα της μόνωσης στο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να καταλήξουν σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία και θα πρέπει να αντικαθίστανται.
- Κόψτε την τροφοδοσία αμέσως σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή καταιγίδας.

- Φροντίστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην τραβηχτεί ούτε να υποστεί ζημιά κατά τη λειτουργία.
- Μην αγγίζετε το σωλήνα ψυκτικού ή νερού ή τα εσωτερικά μέρη κατά τη λειτουργία της μονάδας ή αμέσως μετά τη χρήση, επειδή υπάρχει κίνδυνος.

## **Συντήρηση**

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή ψεκάζοντας νερό απευθείας στο προϊόν.
- Πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και περιμένετε μέχρι να σταματήσει ο ανεμιστήρας.

## **Τεχνική Ασφάλεια**

- Η εγκατάσταση ή οι επισκευές που γίνονται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να θέσουν κινδύνους σε εσάς και σε άλλους.
- Οποιοσδήποτε επεμβαίνει σε ψυκτικό κύκλωμα θα πρέπει να είναι κάτοχος πιστοποιητικού σε ισχύ από πιστοποιημένη αρχή αξιολόγησης, που εξουσιοδοτεί την εγκυρότητά του στο να μεταχειρίζεται ψυκτικές εγκαταστάσεις με ασφάλεια σύμφωνα με τις αναγνωρισμένες προδιαγραφές του κλάδου.
- Οι εργασίες συντήρησης θα πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά κατά τον τρόπο που συνιστά ο κατασκευαστής του εξοπλισμού. Οι εργασίες συντήρησης και επισκευής που απαιτούν επιπλέον εξειδικευμένο προσωπικό θα πρέπει να πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη προσώπου αρμόδιου για τη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών υλικών.
- Οι πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο προορίζονται για χρήση από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις ο οποίος είναι εξοικειωμένος με τις διαδικασίες ασφαλείας και είναι εξοπλισμένος με τα κατάλληλα εργαλεία και όργανα ελέγχου.
- Αδυναμία ανάγνωσης και τήρησης όλων των οδηγιών σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία του εξοπλισμού, βλάβη στην περιουσία, τραυματισμό ή/και θάνατο.

- Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
- Όταν πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας, η αντικατάσταση θα γίνει από εξουσιοδοτημένο προσωπικό χρησιμοποιώντας μόνον γνήσια ανταλλακτικά.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να γειωθεί σωστά ώστε να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην κόβετε ούτε να απομακρύνετε την απόληξη γείωσης από το βύσμα τροφοδοσίας.
- Τοποθετώντας τον ακροδέκτη γείωσης του μετασχηματιστή στο βιδωτό κάλυμμα της επιτοίχιας πρίζας δεν γειώνεται η συσκευή εκτός και αν το βιδωτό κάλυμμα είναι μεταλλικό, μη μονωμένο και η επιτοίχια πρίζα γειώνεται μέσω της οικιακής καλωδίωσης.
- Εάν έχετε κάποια αμφιβολία για το αν η γείωση του κλιματιστικού είναι σωστή, ζητήστε από έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο να ελέγξει την επιτοίχια πρίζα και το κύκλωμα.
- Το ψυκτικό και το αέριο διόγκωσης της μόνωσης που χρησιμοποιείται στη συσκευή απαιτεί ειδικές διαδικασίες απόρριψης. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ένα ομοίως εξειδικευμένο άτομο πριν τα απορρίψετε.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει πάθει βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τους αντιπροσώπους σέρβις του ή κατάλληλα καταρτισμένο άτομο για αποφυγή κινδύνων.
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο όπου οι διαστάσεις του δωματίου αντιστοιχούν στις προδιαγραφές λειτουργίας.
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκευτεί σε δωμάτιο όπου δεν υπάρχουν ενεργές ανοικτές φλόγες (π.χ. κοντά σε φούρνο με εστίες γκαζιού) και πηγές ανάφλεξης (π.χ. Ηλεκτρικό θερμαντικό σώμα).
- Η συσκευή θα πρέπει να αποθηκευτεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να αποφευχθεί μηχανική ζημιά.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Για να μειωθεί ο κίνδυνος μικροτραυματισμού σε άτομα, δυσλειτουργίας ή βλάβης στο προϊόν ή στην περιουσία κατά τη χρήση του προϊόντος, τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:**

### **Εγκατάσταση**

- Μην εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε μέρος όπου εκτίθεται απευθείας σε θαλασσινό αέρα (αλάτι).
- Εγκαταστήστε σωστά τον σωλήνα αποστράγγισης για την ομαλή αποστράγγιση των συμπυκνωμάτων ύδατος.
- Να είστε προσεκτικοί όταν αποσυνσκευάζετε ή εγκαθιστάτε το κλιματιστικό.
- Μην αγγίζετε το ψυκτικό που διαρρέει κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ή της επισκευής.
- Το κλιματιστικό πρέπει να μεταφέρεται από δύο ή περισσότερα άτομα ή με περονοφόρο.
- Εγκαταστήστε την εξωτερική μονάδα κατά τρόπο ώστε να προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως. Μην τοποθετείτε την εσωτερική μονάδα σε μέρος όπου εκτίθεται απευθείας σε ηλιακό φως από τα παράθυρα.
- Απορρίψτε με ασφάλεια τα υλικά συσκευασίας όπως βίδες, καρφιά ή μπαταρίες χρησιμοποιώντας κατάλληλη συσκευασία μετά την εγκατάσταση ή την επισκευή.
- Εγκαταστήστε το κλιματιστικό σε ένα μέρος όπου ο θόρυβος από την εξωτερική μονάδα ή τα καυσάερια δεν θα ενοχλούν τους γείτονες. Αδυναμία να γίνει αυτό μπορεί να οδηγήσει σε συγκρούσεις με τους γείτονες.

### **Λειτουργία**

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Βεβαιωθείτε ότι είναι εγκατεστημένο το φίλτρο πριν θέσετε σε λειτουργία το κλιματιστικό.
- Να ελέγχετε εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αφού εγκαταστήσετε ή επισκευάσετε το κλιματιστικό.
- Μην τοποθετείτε κάποιο αντικείμενο επάνω στο κλιματιστικό.
- Μην αναμιγνύετε ποτέ διαφορετικούς τύπους μπαταρίας ή παλιές και νέες μπαταρίες για το τηλεχειριστήριο.
- Μην αφήνετε το κλιματιστικό να λειτουργεί για πολύ καιρό όταν η υγρασία είναι πολύ υψηλή ή όταν μείνει ανοιχτή μία πόρτα ή ένα παράθυρο.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο εάν υπάρχει διαρροή υγρού στη μπαταρία. Εάν τα ρούχα ή το δέρμα σας έχουν εκτεθεί στο υγρό μπαταρίας, πλύνετε τα με καθαρό νερό.
- Μην εκθέτετε άτομα, ζώα ή φυτά στον κρύο ή τον ζεστό αέρα του κλιματιστικού για εκτεταμένες χρονικές περιόδους.
- Εάν καταπιείτε το υγρό της μπαταρίας που έχει διαρρεύσει, ξεπλύνετε καλά το εσωτερικό του στόματός σας και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Μην πίνετε το νερό που αποστραγγίζει το κλιματιστικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για ειδικούς σκοπούς όπως τη συντήρηση τροφίμων, έργων τέχνης κ.λπ. Πρόκειται για κλιματιστικό για καταναλωτικούς σκοπούς όχι σύστημα ψύξης ακριβείας. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ή απώλειας περιουσίας.
- Μην επαναφορτίζετε ούτε να αποσυναρμολογείτε τη μπαταρία.

## **Συντήρηση**

- Μην αγγίζετε ποτέ τα μεταλλικά μέρη του κλιματιστικού όταν αφαιρείτε το φίλτρο αέρα.
- Χρησιμοποιείτε ένα σταθερό σκαλί ή μία σκάλα κατά τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την επισκευή του κλιματιστικού σε ύψος.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καθαριστικά ή διαλυτικά όταν καθαρίζετε το κλιματιστικό ούτε να ψεκάζετε νερό. Χρησιμοποιείτε ένα απαλό πανί.

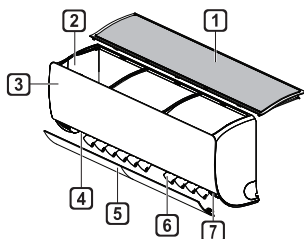
## Σημειώσεις για λειτουργία

### Πρόταση για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην ψύχετε υπερβολικά τους εσωτερικούς χώρους. Αυτό μπορεί να είναι επιβλαβές για την υγεία σας και μπορεί να καταναλώνει περισσότερο ρεύμα.
- Φράσσετε το φως του ήλιου με περσίδες ή κουρτίνες ενώ λειτουργεί το κλιματιστικό.
- Διατηρείτε τις πόρτες ή τα παράθυρα καλά κλειστά ενώ λειτουργεί το κλιματιστικό.
- Προσαρμόστε την κατεύθυνση της ροής αέρα κάθετα ή οριζόντια για να κυκλοφορεί ο αέρας στον εσωτερικό χώρο.
- Επιταχύνετε τον ανεμιστήρα για να ψυχθεί ή να θερμανθεί γρήγορα ο αέρας του χώρου εντός μικρής χρονικής περιόδου.
- Ανοίγετε τα παράθυρα τακτικά για να αερίζεται ο χώρος, η ποιότητα του εσωτερικού αέρα μπορεί να υποβαθμιστεί εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται για μεγάλη διάρκεια.
- Καθαρίζετε το φίλτρο αέρα κάθε 2 εβδομάδες. Σκόνη και ακαθαρσίες που συγκεντρώνονται στο φίλτρο αέρα μπορεί να φράζουν τη ροή αέρα ή να εξασθενίσουν τις λειτουργίες ψύξης / αφύγρανσης.

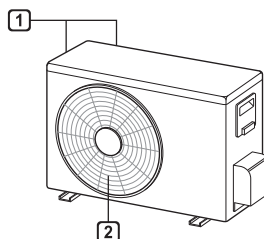
## Εξαρτήματα και λειτουργίες

### Εσωτερική μονάδα



- 1** Φίλτρο Αέρα
- 2** Είσοδος αέρα
- 3** Μπροστινό κάλυμμα
- 4** Έξοδος αέρα
- 5** Πτερύγιο εκτροπής αέρα (Οριζόντια βαλβίδα)
- 6** Πτερύγιο εκτροπής αέρα (Κάθετη περσίδα)
- 7** Κουμπί On/Off (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση)

### Εξωτερική Μονάδα



- 1** Οπές εισόδου αέρα
- 2** Οπές εξόδου αέρα

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

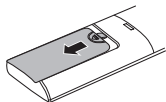
- Ο αριθμός και η θέση των λυχνιών λειτουργίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του κλιματιστικού.
- Η ιδιότητα μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου.

## Ασύρματο Τηλεχειριστήριο

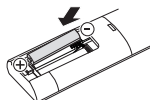
### Εισαγωγή των μπαταριών

Εάν η οθόνη του τηλεχειριστηρίου αρχίζει να ξεθωριάζει, αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Εισάγετε μπαταρίες AAA (1,5 V) πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο.

- 1 Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.



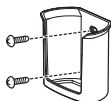
- 2 Εισάγετε τις νέες μπαταρίες και βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες + και - των μπαταριών έχουν τοποθετηθεί σωστά.



### Εγκατάσταση της βάσης του τηλεχειριστηρίου

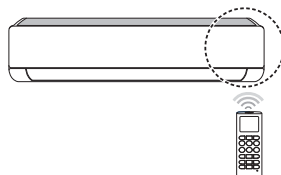
Για να προστατεύσετε το τηλεχειριστήριο, εγκαταστήστε τη βάση σε σημείο όπου δεν υπάρχει άμεσο ηλιακό φως.

- 1 Επιλέξτε μία ασφαλή και εύκολα προσβάσιμη θέση.
- 2 Στερεώστε τη βάση τοποθετώντας καλά 2 βίδες με ένα κατσαβίδι.



### Μέθοδος χειρισμού

Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον δέκτη σήματος στη δεξιά πλευρά του κλιματιστικού για να λειτουργήσει.

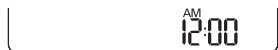




### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να λειτουργεί και με άλλες ηλεκτρονικές συσκευές εάν στραφεί προς το μέρος τους. Να στρέψετε το τηλεχειριστήριο προς τον δέκτη σήματος του κλιματιστικού.
- Για σωστή λειτουργία, χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε τον πομπό και τον δέκτη σήματος.
- Σε περίπτωση μίας λειτουργίας που δεν διατίθεται στο προϊόν δεν θα επέλθει κάποιο ηχητικό σήμα από το προϊόν όταν πατηθεί ένα κουμπί στο τηλεχειριστήριο για αυτή τη λειτουργία με εξαίρεση τη λειτουργία Κατεύθυνσης Ροής Αέρα (SWING), Προβολής Ενέργειας (kWTS), Καθαρισμού Αέρα (A).

## Ρύθμιση της Τρέχουσας Ώρας

- 1 Τοποθετήστε τις μπαταρίες.
  - Το παρακάτω εικονίδιο αναβοσβήνει στο κάτω μέρος της οθόνης.




- 2 Πατήστε το κουμπί  ή  για να επιλέξετε τα λεπτά.
- 3 Πατήστε το κουμπί **SET/CANCEL** για να τελειώσετε.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο On/Off Timer (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης) διατίθεται αφού ρυθμιστεί η τρέχουσα ώρα.

## Χρήση της Λειτουργίας μετατροπής °C/°F (Προαιρετικό)

Αυτή η λειτουργία αλλάζει την κατάσταση της μονάδας μεταξύ °C και °F

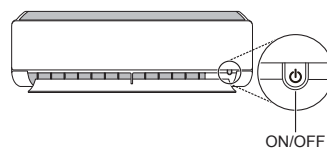
- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

## Λειτουργία του Κλιματιστικού χωρίς το Τηλεχειριστήριο

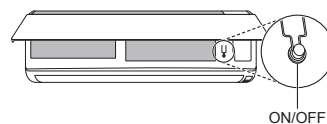
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **ON/OFF** της εσωτερικής μονάδας για να λειτουργήσετε το κλιματιστικό όταν δεν είναι διαθέσιμο το τηλεχειριστήριο.

- 1 Ανοίξει το μπροστινό κάλυμμα (Τύπος2) ή την οριζόντια βαλβίδα (Τύπος1).
- 2 Πιέστε το κουμπί **ON/OFF**.

### Τύπος1



### Τύπος2



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορεί να έχει σπάσει ο κινητήρας σταδιακής κίνησης, εάν η οριζόντια βαλβίδα ανοίγει γρήγορα.
- Έχει ρυθμιστεί η υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα.
- Η ιδιότητα μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου.
- Η θερμοκρασία δεν μπορεί να αλλάξει όταν χρησιμοποιηθεί αυτό το κουμπί **ON/OFF** έκτακτης ανάγκης.
- Για μοντέλα μόνον ψύξης, η θερμοκρασία έχει οριστεί στους 22 °C
- Για μοντέλα ψύξης & θέρμανσης, η θερμοκρασία έχει οριστεί από 22 °C έως 24 °C

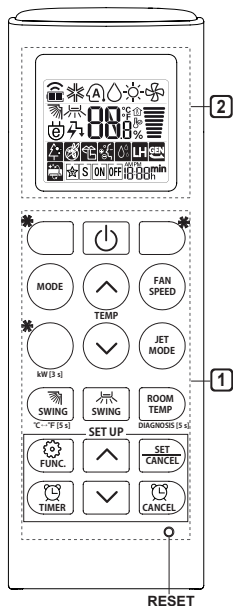
## Χρήση του Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου

Μπορείτε να λειτουργήσετε το κλιματιστικό με μεγαλύτερη άνεση με το τηλεχειριστήριο.

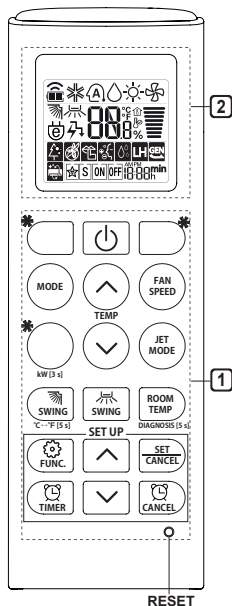
1 Κουμπιά	2 Οθόνη	Περιγραφή
	-	Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό.
 TEMP 	88 °C	Για να προσαρμόσετε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου σε λειτουργία ψύξης, θέρμανσης ή αυτόματης εναλλαγής.
<b>MODE</b>		Για να επιλέξετε τη λειτουργία ψύξης.
		Για να επιλέξετε τη λειτουργία θέρμανσης.
		Για να επιλέξετε τη λειτουργία αφύγρανσης.
		Για να επιλέξετε τη λειτουργία ανεμιστήρα.
<b>JET MODE</b>		Για να επιλέξετε τη λειτουργία αυτόματης εναλλαγής/αυτόματης λειτουργίας.
<b>JET MODE</b>	Po	Για να αλλάξετε γρήγορα τη θερμοκρασία δωματίου.
<b>FAN SPEED</b>		Για να προσαρμόσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
 SWING  SWING	 SWING  SWING	Για να προσαρμόσετε την κατεύθυνση της ροής αέρα κάθετα ή οριζόντια.










### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- \* Τα κουμπιά μπορεί να αλλάξουν ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου.



1 Κουμπί	2 Οθόνη	Περιγραφή
		Για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί το κλιματιστικό αυτόματα στην επιθυμητή ώρα.
<b>SET/ CANCEL</b>	-	Για να ρυθμιστούν/ακυρωθούν οι ειδικές λειτουργίες και ο χρονοδιακόπτης.
	-	Για να ακυρωθούν οι ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη.
	-	Για να προσαρμοστεί η ώρα.
<b>*LIGHT OFF</b>	-	Για να ρυθμιστεί η φωτεινότητα της οθόνης στην εσωτερική μονάδα.
<b>ROOM TEMP</b>		Για να εμφανιστεί η θερμοκρασία δωματίου.
<b>°C↔°F [5 s]</b>	<b>°C °F</b>	Για να γίνει εναλλαγή της μονάδας μεταξύ °C και °F
<b>*ENERGY SAVING</b>		Για να ελαχιστοποιηθεί η κατανάλωση ενέργειας.
<b>*COMFORT AIR</b>		Για να προσαρμοστεί η ροή αέρα σε αέρα παρεκτροπής.
<b>kW [3 s]</b>	-	Για να ρυθμιστεί εάν θα εμφανίζονται ή όχι πληροφορίες σχετικά με την ενέργεια.
<b>*ENERGY CTRL</b>		Για να εφαρμοστεί η εξοικονόμηση ενέργειας.
<b>*COMFORT SLEEP</b>		Για να γίνει το περιβάλλον άνετου ύπνου.
<b>DIAGNOSIS [5 s]</b>	-	Για να ελέγχονται άνετα οι πληροφορίες συντήρησης ενός προϊόντος.



1 Κουμπί	2 Οθόνη	Περιγραφή
		Για να καθαριστεί ο αέρας αφαιρώντας σωματίδια που εισέρχονται στην εσωτερική μονάδα.
		Για να μειωθεί ο θόρυβος από τις εσωτερικές μονάδες.
		Για να παραμείνει το δέρμα σας ενυδατωμένο παράγοντας συστάδες ιόντων.
		Για να χαμηλώσει η υγρασία του εσωτερικού χώρου γρήγορα.
		Για να διατηρηθεί μία ελάχιστη θερμοκρασία δωματίου και για να μην παγώσουν αντικείμενα στο δωμάτιο.
		Για να φύγει ένα κουνούπι.
		Για να αφαιρεθεί η υγρασία που παράγεται μέσα στην εσωτερική μονάδα.
	Για να γίνει το περιβάλλον άνετου ύπνου.	
<b>RESET</b>	-	Για να γίνει αρχικοποίηση των ρυθμίσεων του τηλεχειριστηρίου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ορισμένες λειτουργίες ίσως να μην υποστηρίζονται, ανάλογα με το μοντέλο.
- \* Τα κουμπιά μπορεί να αλλάξουν ανάλογα με τον τύπο του μοντέλου.
- Πατήστε το κουμπί **SET/CANCEL** για να χρησιμοποιήσετε την επιλεγμένη **FUNC.**



MANUAL DO UTILIZADOR

# AR CONDICIONADO

**Leia este manual do utilizador na íntegra antes de utilizar o aparelho e guarde-o num local acessível para consulta.  
Este manual é uma versão simplificada do manual original. Obtenha o manual original em [www.lg.com](http://www.lg.com).**

TIPO: MONTADO NA PAREDE



[www.lg.com](http://www.lg.com)

# ÍNDICE

Este manual pode incluir imagens ou conteúdos que não correspondem ao modelo comprado.

Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.

<b>INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....</b>	<b>3</b>
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES .....	4
<b>FUNCIONAMENTO .....</b>	<b>11</b>
Observações relativamente ao funcionamento.....	11
Peças e funções .....	11
Comando à distância sem fios.....	12

## **Nota de informação sobre software de código aberto**


Para obter o código fonte incluído neste produto ao abrigo da GPL, LGPL, MPL e outras licenças de código aberto visite <http://opensource.lge.com>.

Além do código fonte, pode transferir todas as condições da licença referidas, renúncias de garantia e avisos de direitos de autor.

A LG Electronics também pode fornecer-lhe o código fonte aberto em CD-ROM mediante o pagamento de uma taxa que cobre o custo de realização de tal distribuição (como o custo do suporte, transporte e processamento), a pedido por e-mail para [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Esta oferta é válida por um período de três anos após o nosso último envio deste produto. Esta oferta é válida para todas as pessoas com conhecimento desta informação.

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos resultantes de utilização incorreta ou perigosa do equipamento.

As diretrizes encontram-se divididas em "AVISO" e "ADVERTÊNCIA", conforme descrito abaixo.

 Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo. Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.


## AVISO

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.


## ADVERTÊNCIA


Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

Os símbolos seguintes são apresentados em unidades interiores e exteriores.

 Este símbolo indica que este aparelho utiliza um refrigerante inflamável. Se houver uma fuga do refrigerante e exposição a uma fonte de ignição externa, existe um risco de incêndio.

 Este símbolo indica que o Manual de instruções deve ser lido atentamente.

 Este símbolo indica que um funcionário de assistência deve lidar com este equipamento consultando o Manual de instalação.

 Este símbolo indica que estão disponíveis informações, tais como o Manual de instruções ou Manual de instalação.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

### AVISO

**Para reduzir o risco de explosão, incêndio, morte, choque elétrico, ferimentos ou queimaduras causadas pela água em pessoas aquando da utilização deste produto, siga as precauções básicas, incluindo o que se segue:**

#### **Crianças em casa**

Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, exceto se acompanhadas ou instruídas relativamente à utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o equipamento.

#### **Para utilização na Europa:**

Este equipamento pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham sido advertidas e instruídas relativamente à utilização do equipamento de uma forma segura e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

### **INSTALAÇÃO**

- Não instale o ar condicionado numa superfície instável ou num lugar onde exista o perigo de queda da unidade.
- Contacte um centro de atendimento autorizado aquando da instalação ou da deslocação do ar condicionado.
- Instale o painel e a cobertura da caixa de controlo de forma segura.

- Não instale o ar condicionado num local onde sejam armazenados líquidos ou gases inflamáveis, como gasolina, gás propano, diluente, etc.
- Assegure-se de que o tubo e o cabo de alimentação que ligam as unidades interior e exterior não estão sob tensão excessiva, aquando da instalação do ar condicionado.
- Utilize um disjuntor e fusível padrão que estejam em conformidade com a classificação do ar condicionado.
- Não insira ar ou gás no sistema, utilize apenas o refrigerante específico.
- Utilize gás não inflamável (nitrogénio) para verificar a existência de fugas e para purgar o ar; a utilização de ar comprimido ou de um gás inflamável pode causar um incêndio ou uma explosão.
- As ligações de cabos no interior/exterior devem ser fixadas firmemente e o cabo deve ser devidamente encaminhado para que não exista qualquer força a puxá-lo dos terminais de ligação. Ligações incorretas ou soltas podem gerar calor ou causar incêndio.
- Instale uma tomada elétrica e um disjuntor dedicados antes de utilizar o ar condicionado.
- Não ligue o fio de terra a um tubo de gás, para-raios ou a um fio de terra da rede telefónica.
- Mantenha as aberturas de ventilação necessárias livres de obstruções.

## **Funcionamento**

- Certifique-se de que utiliza apenas as peças listadas no inventário de peças de serviço. Nunca tente modificar o equipamento.
- Certifique-se de que as crianças não batem nem tentam subir para cima da unidade exterior.
- Elimine as pilhas num local onde não exista perigo de incêndio.
- Utilize exclusivamente o refrigerante especificado na etiqueta do ar condicionado.

- Desligue a fonte de alimentação caso identifique qualquer ruído, odor ou fumo com origem no ar condicionado.
- Não deixe substâncias inflamáveis, como gasolina, benzeno ou diluente, perto do ar condicionado.
- Contacte um centro de atendimento autorizado no caso de o ar condicionado ficar submerso por águas de cheias.
- Não utilize o ar condicionado por um período de tempo prolongado num espaço de pequenas dimensões sem ventilação adequada.
- Em caso de uma fuga de gás (como Freon, gás propano, GPL, etc.), ventile o espaço suficientemente antes de voltar a utilizar o ar condicionado.
- Para limpar o interior, contacte um centro de atendimento autorizado ou o revendedor. A utilização de detergentes agressivos pode causar corrosão ou danificar a unidade.
- Assegure-se de que ventila o espaço suficientemente quando o ar condicionado é utilizado em simultâneo com um dispositivo de aquecimento, como um aquecedor.
- Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.
- Não insira as mãos ou outros objetos na entrada ou saída de ar, enquanto o ar condicionado está em funcionamento.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está sujo, solto ou danificado.
- Nunca toque, opere ou repare o ar condicionado com mãos molhadas.
- Não coloque quaisquer objetos sobre o cabo de alimentação.
- Não coloque um aquecedor ou outros dispositivos de aquecimento perto do cabo de alimentação.
- Não modifique nem aumente o comprimento do cabo de alimentação. Cabos de alimentação com arranhões ou o descascamento do isolamento podem causar um incêndio ou choque elétrico e, como tal, devem ser substituídos.
- Em caso de falha de energia ou de trovoadas, desligue a fonte de alimentação de imediato.

- Tenha cuidado e certifique-se de que o cabo de alimentação não pode ser puxado ou danificado durante o funcionamento.
- Não toque no tubo de refrigerante ou no tubo de água ou em quaisquer partes internas enquanto a unidade estiver a funcionar ou imediatamente após terminar o seu funcionamento.

## **Manutenção**

- Não borrife diretamente o produto com água para fins de limpeza.
- Antes de limpar ou de realizar a manutenção, desligue a fonte de alimentação e aguarde até que o ventilador pare.

## **Segurança técnica**

- A instalação ou as reparações levadas a cabo por pessoas não autorizadas podem representar um perigo para si e para outros.
- Qualquer pessoa a trabalhar num circuito de refrigerante deve ter um certificado válido de uma entidade de avaliação credenciada pela indústria, que autoriza a sua competência para manusear refrigerantes em segurança de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pela indústria.
- A assistência só deve ser efetuada conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e reparação que solicitem a assistência de outros funcionários qualificados devem ser efetuadas sob a supervisão da pessoa competente na utilização de refrigerantes inflamáveis.
- A informação contida neste manual destina-se à utilização por um técnico de reparações qualificado, familiarizado com os procedimentos de segurança e equipado com as ferramentas e os instrumentos de teste apropriados.
- Não ler o manual ou o incumprimento das instruções contidas neste manual pode resultar na avaria do equipamento, danos na propriedade, ferimentos pessoais e/ou morte.

- O equipamento deve ser instalado em conformidade com os regulamentos nacionais de instalação elétrica.
- Quando o cabo de alimentação tiver de ser substituído, os trabalhos de substituição devem ser levados a cabo por pessoal autorizado, recorrendo exclusivamente a peças de substituição genuínas.
- Este equipamento deve ser devidamente ligado à terra para minimizar o risco de choque elétrico.
- Não corte nem remova o pino de ligação à terra da ficha elétrica.
- Ligar o terminal de terra do adaptador ao parafuso da tampa da tomada de parede não estabelece a ligação à terra do equipamento, exceto quando o parafuso da tampa é em metal, não isolado e a tomada de parede está ligada à terra através da instalação elétrica da casa.
- Se tiver qualquer dúvida quanto à ligação devida do ar condicionado à terra, solicite a um electricista qualificado a verificação da tomada de parede e do circuito.
- O refrigerante e o gás de expansão de isolamento utilizados no equipamento exigem procedimentos de eliminação especiais. Consulte um técnico da assistência ou uma pessoa igualmente qualificada antes de proceder à sua eliminação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelos seus respetivos técnicos da assistência ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar situações de risco.
- O aparelho deve ser armazenado numa área bem ventilada onde o tamanho da sala corresponde à área da sala, conforme especificado para funcionamento.
- O aparelho deve ser armazenado numa sala sem chamas contínuas (por exemplo, um aparelho a gás) e fontes de ignição (por exemplo, uma resistência elétrica).
- O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar a ocorrência de danos mecânicos.



## ADVERTÊNCIA

**Para reduzir o risco de ferimentos menores a pessoas, avarias ou danos no produto ou na propriedade aquando da utilização deste produto, siga as precauções básicas, incluindo o seguinte:**

### **INSTALAÇÃO**

- Não instale o ar condicionado numa área onde este fique exposto a ventos marítimos (névoa salina).
- Instale o tubo de drenagem devidamente para possibilitar a drenagem da condensação de água sem problemas.
- Tenha cuidado ao desempacotar ou ao instalar o ar condicionado.
- Não toque em refrigerante que vazou durante a instalação ou reparação.
- Transporte o ar condicionado com a ajuda de duas ou mais pessoas ou recorra a uma empilhadora de garfo.
- Instale a unidade exterior para que esta fique protegida da luz solar direta. Não coloque a unidade interior num local onde esta fique diretamente exposta à luz solar que entre pelas janelas.
- Utilize os métodos devidos para a eliminação segura dos materiais de embalagem, como parafusos, pregos ou pilhas, após a instalação ou reparação.
- Instale o ar condicionado num local onde o ruído da unidade exterior ou os gases de escape não causem incómodos aos vizinhos. O incumprimento desta medida pode resultar em conflitos com os vizinhos.

### **Funcionamento**

- Se o comando à distância não for utilizado por um período de tempo alargado, remova as pilhas.

- Assegure-se de que o filtro está instalado antes de colocar o ar condicionado em funcionamento.
- Verifique se existem fugas de refrigerante após a instalação ou reparação do ar condicionado.
- Não coloque qualquer objeto sobre o ar condicionado.
- Nunca misture tipos de pilhas diferentes ou pilhas antigas e novas no comando à distância.
- Não deixe o ar condicionado a funcionar por um longo período de tempo se o nível de humidade for muito elevado ou se tiver sido deixada uma porta ou janela aberta.
- Pare de utilizar o comando à distância se se verificar uma fuga de líquido nas pilhas. Caso a sua roupa ou pele fique exposta à fuga de líquido das pilhas, lave a área afetada com água limpa.
- Não exponha pessoas, animais ou plantas ao ar frio ou quente proveniente do ar condicionado por períodos de tempo prolongados.
- Se o líquido das pilhas for ingerido, lave o interior da boca minuciosamente e consulte um médico.
- Não beba a água drenada do ar condicionado.
- Não utilize o produto para fins especiais, como a preservação de alimentos, obras de arte, etc. Trata-se de um ar condicionado concebido para o consumidor e não um sistema de refrigeração preciso. Existe o risco de danos ou de perdas de materiais.
- Não recarregue nem desmonte as pilhas.

## **Manutenção**

- Nunca toque nas peças metálicas do ar condicionado quando estiver a remover o filtro de ar.
- Utilize um banco estável ou um escadote quando levar a cabo trabalhos em altura para a limpeza, manutenção ou reparação do ar condicionado.
- Nunca utilize solventes ou agentes de limpeza agressivos quando limpar o ar condicionado nem o borrife com água. Utilize um pano suave.

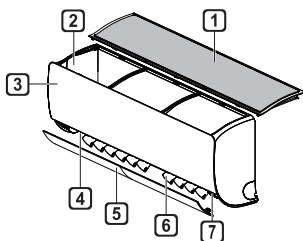
## Observações relativamente ao funcionamento

### Sugestão para poupar energia

- Não arrefeça excessivamente espaços interiores. Tal pode constituir um perigo para a sua saúde e aumentar o consumo energético.
- Utilize estores ou cortinas para impedir a entrada de luz solar enquanto o ar condicionado estiver em funcionamento.
- Mantenha as portas ou janelas completamente fechadas enquanto o ar condicionado estiver em funcionamento.
- Ajuste a direção do fluxo de ar vertical ou horizontalmente para circular o ar interior.
- Aumente a velocidade do ventilador para arrefecer ou aquecer o ar interior rapidamente, dentro de um curto espaço de tempo.
- Abra as janelas regularmente para ventilar, visto que a qualidade do ar interior pode deteriorar-se se o ar condicionado estiver em funcionamento por períodos de tempo prolongados.
- Limpe o filtro de ar uma vez a cada 2 semanas. A poeira e as impurezas acumuladas no filtro de ar podem bloquear o fluxo de ar ou enfraquecer as funções de arrefecimento/desumidificação.

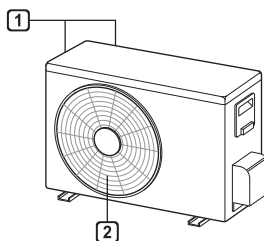
## Peças e funções

### Unidade interior



- 1 Filtro de ar
- 2 Entrada de ar
- 3 Cobertura frontal
- 4 Saída de ar
- 5 Defletor de ar (persiana horizontal)
- 6 Defletor de ar (persiana vertical)
- 7 Botão Ligar/Desligar

### Unidade exterior



- 1 Aberturas da entrada de ar
- 2 Aberturas da saída de ar

### OBSERVAÇÃO

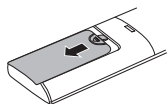
- O número e a localização das lâmpadas de funcionamento podem variar de acordo com o modelo de ar condicionado.
- Esta função pode ser alterada de acordo com o tipo de modelo.

## Comando à distância sem fios

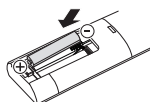
### Inserir as pilhas

Se o ecrã de exibição do comando à distância começar a enfraquecer, substitua as pilhas. Insira pilhas AAA (1,5 V) antes de utilizar o comando à distância.

- 1 Remova a tampa das pilhas.



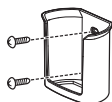
- 2 Insira as pilhas novas e assegure-se de que os terminais + e - das pilhas estão corretamente posicionados.



### Instalar o suporte do comando à distância

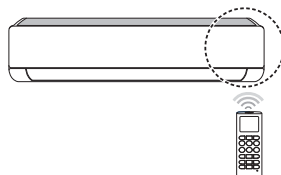
Para proteger o comando à distância, instale o suporte onde não haja uma exposição direta à luz solar.

- 1 Escolha um local seguro e de acesso fácil.
- 2 Fixe o suporte firmemente ao apertar 2 parafusos de fixação com uma chave de fendas.



## Método de funcionamento

Aponte o comando à distância na direção do recetor de sinal situado no lado direito do ar condicionado para o ligar.

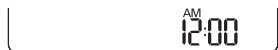


### OBSERVAÇÃO

- O comando à distância pode ligar outros dispositivos eletrónicos se for apontado na respetiva direção. Certifique-se de que aponta o comando à distância na direção do recetor de sinal do ar condicionado.
- Para um funcionamento adequado, utilize um pano suave para limpar o transmissor e recetor de sinal.
- No caso de funções não disponibilizadas no produto, este não emitirá qualquer sinal sonoro ao premir o botão correspondente no comando à distância, exceto para as funções Direção do fluxo de ar (SWING), Mostrar energia (E.S.) e Purificação do ar (A).

## Definir a hora atual

- 1 Insira as pilhas.
  - O ícone abaixo pisca na parte inferior do ecrã de exibição.



- 2 Prima o botão ou para selecionar os minutos.
- 3 Prima o botão **SET/CANCEL** para concluir.

### OBSERVAÇÃO

- A opção Temporizador para ligar/desligar passa a estar disponível após a definição da hora atual.

## Utilizar a função Conversão °C/°F (opcional)

Esta função alterna entre as unidades de °C e °F

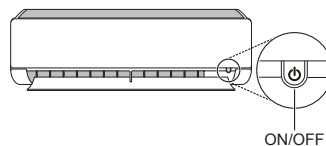
- Prima e mantenha premido o botão durante cerca de 5 segundos.

## Funcionamento do ar condicionado sem o comando à distância

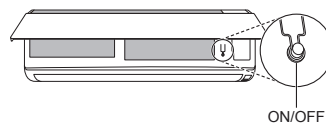
Quando não é possível recorrer ao comando à distância, pode utilizar o botão **ON/OFF** da unidade interior para colocar o ar condicionado em funcionamento.

- 1 Abra a cobertura frontal (Tipo 2) ou persiana horizontal (Tipo 1).
- 2 Prima o botão **ON/OFF**.

### Tipo 1



### Tipo 2
















### OBSERVAÇÃO

- Se a persiana horizontal abrir rapidamente, o motor de passo pode estar danificado.
- O ventilador está definido para uma velocidade alta.
- Esta função pode ser alterada de acordo com o tipo de modelo.
- A temperatura não pode ser alterada quando utiliza este botão **ON/OFF** de emergência.
- Para os modelos apenas de arrefecimento, a temperatura está definida para 22 °C
- Para os modelos de arrefecimento e aquecimento, a temperatura está definida entre 22 °C e 24 °C

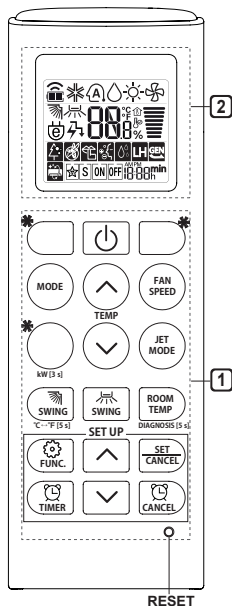
## Utilizar o comando à distância sem fios

Com o comando à distância é possível utilizar o ar condicionado de uma forma mais conveniente.

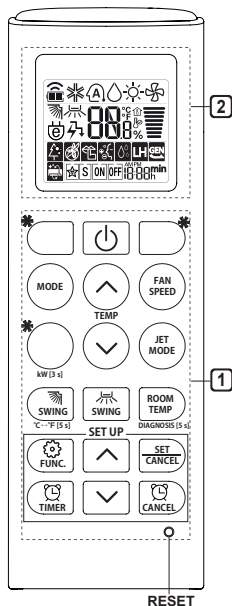
1 Botão	2 Ecrã de exibição	Descrição
	-	Liga e desliga o ar condicionado.
 TEMP 	88 °C	Ajusta a temperatura ambiente pretendida nos modos arrefecimento, Arrefecimento, Aquecimento ou Transição automática.
MODE		Seleciona o modo Arrefecimento.
		Seleciona o modo Aquecimento.
		Seleciona o modo Desumidificação.
		Seleciona o modo Ventilador.
		Seleciona o modo Transição automática/ Funcionamento automático.
JET MODE	Po	Altera a temperatura ambiente rapidamente.
FAN SPEED		Ajusta a velocidade do ventilador.
 	 	Ajusta a direção do fluxo de ar na vertical ou na horizontal.










### OBSERVAÇÃO

- \*os botões podem ser alterados de acordo com o tipo de modelo.



1 Botão	2 Ecrã de exibição	Descrição
	S   ON   OFF	Liga/Desliga o ar condicionado automaticamente à hora pretendida.
<b>SET/ CANCEL</b>	-	Define/Cancela as funções especiais e o temporizador.
	-	Cancela as definições do temporizador.
	-	Ajusta a hora.
<b>*LIGHT OFF</b>	-	Define a luminosidade do ecrã na unidade interior.
<b>ROOM TEMP</b>		Mostra a temperatura ambiente.
°C ↔ °F [5 s]	°C °F	Alterna entre °C e °F
<b>*ENERGY SAVING</b>		Minimiza o consumo de energia.
<b>*COMFORT AIR</b>		Ajusta o fluxo de ar para defletir o vento.
<b>kW [3 s]</b>	-	Define se a informação relativa à energia é ou não exibida.
<b>*ENERGY CTRL</b>	00 %	Apresenta os resultados da poupança energética.
<b>*COMFORT SLEEP</b>		Cria um ambiente agradável durante o sono.
<b>DIAGNOSIS [5 s]</b>	-	Consulta a informação de manutenção de um produto de forma conveniente.



1 Botão	2 Ecrã de exibição	Descrição
		Purifica o ar através da remoção das partículas que entram na unidade interior.
		Reduz o ruído das unidades exteriores.
		Mantém a hidratação da sua pele através da geração de agregados iónicos.
		Reduz a humidade interior rapidamente.
		Mantém uma temperatura ambiente mínima e previne que os objetos na divisão congelem.
		Afugenta os mosquitos.
		Remove a humidade gerada dentro da unidade interior.
		Cria um ambiente agradável durante o sono.
<b>RESET</b>	-	Inicia as definições do comando à distância.

### OBSERVAÇÃO

- Dependendo do modelo, algumas funções podem não ser suportadas.
- \*os botões podem ser alterados de acordo com o tipo de modelo.
- Prima o botão **SET/CANCEL** para utilizar **FUNC** Seleccionada.



HANDLEIDING

# AIRCONDITIONER

**Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en houd deze te allen tijde binnen handbereik.**

**Deze handleiding is de vereenvoudigde versie van de oorspronkelijke handleiding. U kunt de oorspronkelijke handleiding ophalen op [www.lg.com](http://www.lg.com).**

TYPE: AAN DE MUUR BEVESTIGD



[www.lg.com](http://www.lg.com)

# INHOUDSOPGAVE

Deze handleiding kan afbeeldingen of inhoud bevatten die verschillen van het aangeschafte model.

Deze handleiding is onderhevig aan herziening door de fabrikant.

<b>VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....</b>	<b>3</b>
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	4
<b>GEBRUIK .....</b>	<b>11</b>
Aanwijzingen voor het gebruik.....	11
Onderdelen en functies.....	11
Draadloze afstandsbediening .....	12

## **Informatiebericht over Open Source-software**


Ga naar <http://opensource.lge.com> om de broncode onder GPL, LGPL, MPL en andere licenties voor open sources in dit product te achterhalen.

Naast de broncode zijn alle licentievoorwaarden, beperkingen van garantie en auteursrechten beschikbaar om te downloaden.

LG Electronics zal u tevens open-source code ter beschikking stellen op CD-ROM tegen de kostprijs van verspreiding (zoals de kosten voor media, verzending en handling) na ontvangst van een verzoek per e-mail naar [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Deze aanbieding is geldig voor een periode van drie jaar na onze laatste zending van dit product. Deze aanbieding is geldig voor iedereen die deze informatie ontvangt.

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn bedoeld om onvoorziene risico's of schade door onveilig of verkeerd gebruik van het product te voorkomen.

De richtlijnen zijn onderverdeeld in 'WAARSCHUWING' en 'LET OP' zoals hieronder beschreven.

 Dit symbool wordt weergegeven om zaken en handelingen aan te geven die risico's kunnen veroorzaken. Lees het gedeelte met dit symbool zorgvuldig door en volg de instructies om risico's te vermijden.

## WAARSCHUWING

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

## LET OP

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies letsel of schade aan het product tot gevolg kan hebben.

De onderstaande symbolen worden weergegeven op binnen- en buitenunits.

 Dit symbool geeft aan dat dit apparaat een brandbaar koelmiddel gebruikt. Als het koelmiddel lekt en blootgesteld wordt aan een externe ontstekingsbron, treedt er brandgevaar op.

 Dit symbool geeft aan dat de handleiding aandachtig moet worden gelezen.

 Dit symbool geeft aan dat onderhoudspersoneel met dit apparaat moet omgaan aan de hand van de installatiehandleiding.

 Dit symbool geeft aan dat informatie, zoals de handleiding of installatiehandleiding, beschikbaar is.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### **WAARSCHUWING**

**Volg om het risico op explosie, vuur, overlijden, elektrische schok, letsel of verbranding van personen tijdens het gebruik van dit product te verminderen de basisvoorzorgsmaatregelen, met inbegrip van de volgende, op:**

#### **Kinderen in het gezin**

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze met betrekking tot het gebruik van dit apparaat geïnstrueerd zijn door of onder toezicht zijn van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.

#### **Voor gebruik in Europa:**

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

#### **Installatie**

- Installeer de airconditioner niet op een onstabiel oppervlak of op een plek waar gevaar op vallen bestaat.
- Neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum voor de installatie of verplaatsing van de airconditioner.
- Installeer het paneel en de afdekking van de schakelkast veilig.

- Installeer de airconditioner niet op een plek waar ontvlambare vloeistoffen of gassen zoals diesel, propaan, verfverdunner etc. zijn opgeslagen.
- Zorg ervoor dat de buis en voedingskabel die de units binnen en buiten verbinden niet te strak getrokken worden bij het installeren van de airconditioner.
- Gebruik een standaard een stroomonderbreker en zekering die geschikt zijn voor de klasse van de air conditioner.
- Voer geen gas of lucht in het systeem, met uitzondering van de specifieke koelvloeistof.
- Gebruik een niet-ontvlambaar gas (stikstof) om op lekkage te controleren en lucht te verwijderen; het gebruik van perslucht of ontvlambaar gas kan tot vuur of explosie leiden.
- De binnen/buitenaansluitingen moeten stevig vastgezet worden en de kabel moet correct gelegd worden, zodat er geen spanning op staat en de kabel uit de aansluitingen getrokken kan worden. Onjuiste of slechte verbindingen kunnen leiden tot warmteproductie of vuur.
- Installeer een specifieke elektrische aansluiting en stroomonderbreker, voordat u de airconditioner gebruikt.
- Sluit de aardekabel niet aan op een gasleiding, een bliksemafleider of een telefoonaarding.
- Zorg ervoor dat alle noodzakelijke ventilatieopeningen niet worden belemmerd.

## **Gebruik**

- Gebruik alleen de delen die op de lijst met onderdelen staan. Probeer het apparaat nooit te wijzigen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet op de unit buiten klimmen of er op slaan.
- Leg lege batterijen op een plek waar geen gevaar op vuur bestaat.
- Gebruik alleen de op het label van de airconditioner gespecificeerde koelvloeistof.

- Onderbreek de stroomtoevoer als er lawaai, stank of rook uit de airconditioner komt.
- Plaats geen ontvlambare substanties, zoals diesel, benzeen, of verdunner in de buurt van de airconditioner.
- Neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum als de airconditioner onder water heeft gestaan bij een overstroming.
- Gebruik de airconditioner niet gedurende een langere periode in een kleine ruimte, zonder voldoende ventilatie.
- In geval van een gaslek (zoals Freon, propaangas, LP-gas etc.) voor het opnieuw gebruiken van de airconditioner goed ventileren.
- Neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of een dealer voor de reiniging van de binnenzijde. Het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen kan leiden tot corrosie of schade aan de unit.
- Zorg voor voldoende ventilatie als de air conditioner tegelijk met een verwarmend apparaat, zoals een verwarming, gebruikt wordt.
- Blokkeer de luchttoevoer en -uitvoer niet.
- Steek geen handen of objecten in de luchttoevoer of -uitvoer als de airconditioner aan staat.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet vuil, los of kapot is.
- Zorg ervoor dat u de airconditioner nooit aanraakt of repareert met natte handen.
- Plaats geen voorwerpen op de stroomkabel.
- Plaats geen verwarming of andere verwarmende apparaten in de buurt van de stroomkabel.
- Wijzig of verleng de stroomkabel niet. Krassen of loslatende isolatie op de stroomkabel kan leiden tot vuur of elektrische schok en moet vervangen worden.
- Onderbreek de stroomtoevoer onmiddellijk in het geval van stroomstoring of een onweersbui.

- Zorg ervoor dat de voedingskabel er niet uit kan worden getrokken of beschadigd kan raken tijdens het gebruik.
- Raak de koelmiddelleiding, de waterleiding of interne onderdelen niet aan wanneer het apparaat werkt of onmiddellijk na de werking.

## **Onderhoud**

- Maak het apparaat niet schoon door direct water op het product te spuiten.
- Koppel de stroomtoevoer los en wacht tot de ventilator stopt voordat u begint met schoonmaken of onderhoud.

## **Technische veiligheid**

- Installatie of reparaties die uitgevoerd worden door ongeautoriseerde personen kunnen u en anderen in gevaar brengen.
- Iedere persoon die betrokken is bij het werken aan op of het openen van een koelcircuit, moet een geldig certificaat van een door de industrie erkende beoordelingsinstantie bezitten die hun bevoegdheid verleent om koelmiddelen veilig te behandelen in overeenstemming met de door de industrie erkende beoordelingsspecificaties.
- Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparatie waarbij de hulp van ander gekwalificeerd medewerker vereist is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van een persoon die bevoegd is om brandbare koelmiddelen te gebruiken.
- De informatie in deze handleiding is bedoeld voor gebruik door een gekwalificeerde technicus, die bekend is met de veiligheidsprocedures en die over het juiste gereedschap en testinstrumenten beschikt.
- Het niet lezen en opvolgen van alle instructies uit deze handleiding kan leiden tot slechte werking van het apparaat, schade aan eigendommen, persoonlijk letsel en/of de dood.

- Dit apparaat dient geïnstalleerd te worden conform de nationale richtlijnen voor de bedrading.
- Indien een stroomkabel vervangen moet worden, dienen de werkzaamheden hiervoor uitgevoerd te worden door geautoriseerd personeel, dat uitsluitend originele reserveonderdelen gebruikt.
- Dit apparaat moet correct geaard worden om het risico op een elektrische schok te minimaliseren.
- Snijd de aardingskabel niet door en verwijder deze niet uit het stopcontact.
- Het bevestigen van de aardingsadapter aan de houder van de afdekschroef op de muur aardt het apparaat niet, tenzij de afdekschroef van metaal is, niet geïsoleerd is en de muurhouder geaard is door de huisbedrading.
- Laat de muurhouder en het circuit controleren door een gekwalificeerde elektricien als u twijfelt of de airconditioner goed geaard is.
- De koelvloeistof en het isolatiegas die gebruikt worden in dit apparaat vereisen speciale procedures voor de verwijdering ervan. Neem contact op met een onderhoudsmonteur of een gelijksoortig gekwalificeerd persoon voordat u deze verwijderd.
- Indien de voedingskabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant of zijn onderhoudsmonteur om gevaren te vermijden.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte, waarbij de grootte van de ruimte overeenkomt met de ruimte die voor het gebruik is opgegeven.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continu open vuur (bijvoorbeeld een werkend gasapparaat) en ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld een werkend elektrische verwarmingsinrichting).
- Het apparaat moet worden opgeslagen om te voorkomen dat mechanische schade optreedt.



**⚠ LET OP**

**Volg om het risico op licht letsel aan personen, slechte werking of schade aan het product of eigendommen bij het gebruik van dit product te verlagen de algemene voorzorgsmaatregelen, met inbegrip van de volgende, op:**

**Installatie**

- Installeer de airconditioner niet in een gebied waar deze direct is blootgesteld aan zeewind (zoutnevel).
- Installeer de afvoerpijp correct voor een goede afvoer van het condenswater.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken of installeren van de airconditioner.
- Raak tijdens de installatie of reparatie lekkende koelvloeistof niet aan.
- Verplaats de airconditioner met twee of meer personen of gebruik een heftruck.
- Installeer de unit buiten op zo'n manier dat deze beschermd is tegen direct zonlicht. Plaats de unit binnen niet op een plek waar deze direct blootgesteld is aan zonlicht via de ramen.
- Verwijder veilig het verpakkingsmateriaal, zoals schroeven, nagels of batterijen en gebruik een goede verpakking na installatie of reparatie.
- Installeer de airconditioner op een plek waar het lawaai van de unit buiten of de uitlaatgassen niet voor overlast bij de burens zorgen. Als u dit niet doet, kan dit conflicten met de burens tot gevolg hebben.

**Gebruik**

- Verwijder de batterijen als de afstandsbediening gedurende een langere periode niet gebruikt wordt.

- Zorg ervoor dat de filter geïnstalleerd is voordat de airconditioner gebruikt wordt.
- Controleer na installatie of reparatie van de air conditioner of er koelmiddel lekt.
- Plaats geen voorwerpen op de airconditioner.
- Mix nooit verschillende soorten batterijen, of oude en nieuwe batterijen in de afstandsbediening.
- Laat de airconditioner niet gedurende lange tijd werken als de luchtvochtigheid zeer hoog is of als er een deur of raam open staat.
- Gebruik de afstandsbediening niet meer als een batterij vloeistof gelekt heeft. Spoel goed af met schoon water als uw kleren of huid blootgesteld zijn aan de lekkende vloeistof van de batterij.
- Stel geen personen, dieren of planten gedurende langere periodes bloot aan de koude of warme wind van de airconditioner.
- Indien de lekkende batterijvloeistof ingeslikt wordt: de mond goed spoelen en contact opnemen met een arts.
- Drink het door de airconditioner afgevoerde water niet.
- Gebruik het product niet voor speciale doeleinden, zoals het conserveren van eten, kunstwerken etc. Dit betreft een airconditioner voor consumenten, geen nauwkeurig koelingssysteem. Er bestaat risico op schade of verlies van eigendommen.
- Laad de batterijen niet opnieuw op en haal ze niet uit elkaar.

## Onderhoud

- Raak de metalen onderdelen van de airconditioner niet aan bij het verwijderen van het luchtfilter.
- Gebruik een stevige stoel of ladder bij het schoonmaken, onderhouden of repareren van de airconditioner op hoogte.
- Gebruik nooit sterke schoonmaak- of oplosmiddelen bij het reinigen van de airconditioner en spuit niet met water. Gebruik een zachte doek.

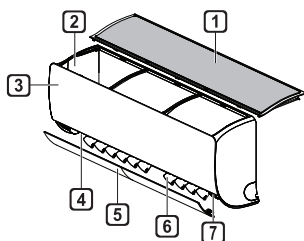
## Aanwijzingen voor het gebruik

### Suggestie voor energiebesparing

- Koel binnen niet op een excessieve manier. Dit kan schadelijk zijn voor uw gezondheid en verbruikt meer elektriciteit.
- Blokkeer zonlicht met gordijnen of luiken als u de airconditioner gebruikt.
- Houd ramen en deuren goed dicht als u de airconditioner gebruikt.
- Pas de richting van de luchtstroom verticaal of horizontaal aan om lucht binnen te laten circuleren.
- Laat de ventilator sneller draaien om lucht binnen snel af te koelen of op te warmen, in een korte periode.
- Open de ramen regelmatig om te ventileren, de kwaliteit van de binnenlucht kan verslechteren als de airconditioner gedurende langere periodes gebruikt wordt.
- Reinig de luchtfilter een keer in de 2 weken. Stof en vuil in de luchtfilter kunnen de luchtstroom blokkeren of de koelende en ontvochtigende functies verslechteren.

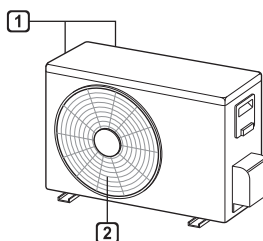
## Onderdelen en functies

### Unit binnen



- 1** Luchtfilter
- 2** Luchttoevoer
- 3** Voorpaneel
- 4** Luchtafvoer
- 5** Luchtdeflector (horizontale klep)
- 6** Luchtdeflector (verticaal rooster)
- 7** Aan-/uitknop

### Unit buiten



- 1** Luchttoevoeropeningen
- 2** Luchtafvoeropeningen

### OPMERKING

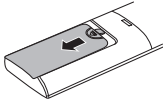
- Het aantal en de plaats van de lampjes kan afwijken afhankelijk van het model van de airconditioner.
- Dit kenmerk kan gewijzigd zijn afhankelijk van het type model.

## Draadloze afstandsbediening

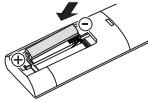
### Batterijen plaatsen

Vervang de batterijen indien het display van de afstandsbediening vervaagt. Plaats AAA (1,5V) batterijen voordat u de afstandsbediening gebruikt.

- 1 Verwijder het batterijklepje.



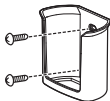
- 2 Plaats de nieuwe batterijen en zorg ervoor dat de + en - aansluitingen van de batterijen correct geplaatst zijn.



### De houder van de afstandsbediening installeren

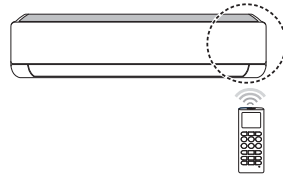
Plaats om de afstandsbediening te beschermen de houder op een plek waar geen direct zonlicht is.

- 1 Kies een veilige en makkelijk toegankelijke plek.
- 2 Bevestig de houder door de 2 schroeven stevig vast te draaien met een schroevendraaier.



### Methode voor gebruik

Richt om deze te gebruiken de afstandsbediening op de signaalontvanger aan de rechterkant van de airconditioner.

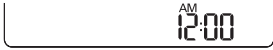


### OPMERKING

- De afstandsbediening kan andere elektronische apparaten aansturen, indien deze erop gericht wordt. Zorg ervoor dat de afstandsbediening op de signaalontvanger van de airconditioner gericht wordt.
- Gebruik voor een goede werking een zachte doek om de ontvanger en zender van het signaal schoon te maken.
- In het geval een functie niet op het product beschikbaar is, zal er ook geen buzzergeluid te horen zijn als de knop voor deze functie op de afstandsbediening wordt ingedrukt. Behalve bij de functies Richting luchtstroom (SWING), Energieweergave (SWING), Luchtzuivering (AIR CLEANER).

## De tijd instellen

- 1 Plaats de batterijen.
  - Het icoon hieronder knippert onder op het scherm.



- 2 Druk op de knop  of  om de minuten te selecteren.
- 3 Druk op de knop **SET/CANCEL** om het te voltooien.

### OPMERKING

- De aan/uit-timer is beschikbaar nadat de tijd is ingesteld.

## Het gebruik van de °C/°F omschakelfunctie (optioneel)

Deze functie verandert eenheid tussen °C en °F

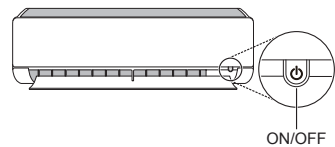
- Houd de knop  ongeveer 5 seconden ingedrukt.

## De airconditioner gebruiken zonder de afstandsbediening

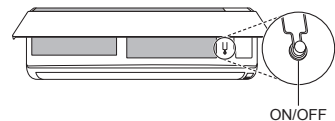
U kunt de **ON/OFF** knop van de unit binnen gebruiken om de airconditioner aan of uit te zetten, als de afstandsbediening niet beschikbaar is.

- 1 Open het voorpaneel (Type2) of horizontale klep (Type1).
- 2 Druk op de knop **ON/OFF**.

### Type1



### Type2






















### OPMERKING

- De stappenmotor kan kapot zijn, als de horizontale klep snel opent.
- De snelheid van de ventilator is te hoog ingesteld.
- Dit kenmerk kan gewijzigd zijn afhankelijk van het type model.
- De temperatuur kan niet veranderd worden bij het gebruik van deze noodknop voor **ON/OFF**.
- Voor modellen die alleen koelen is de temperatuur ingesteld op 22 °C
- Voor modellen die koelen en verwarmen is de temperatuur ingesteld van 22 tot 24 °C

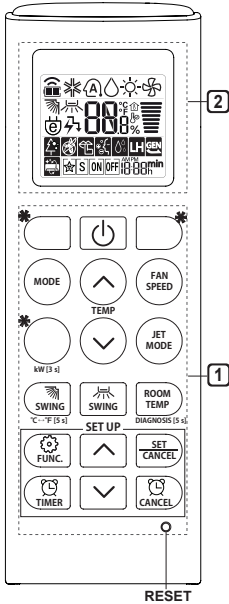
## Het gebruik van de draadloze afstandsbediening

U kunt de airconditioner beter gebruiken met de afstandsbediening.

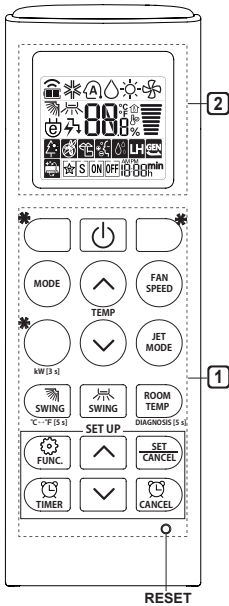
1 Knop	2 Beeldscherm	Beschrijving
	-	Om de air conditioner aan of uit te zetten.
 TEMP 	88 °C	Om de gewenste kamertemperatuur voor de koelings-, verwarmings- of overgangsmodus aan te passen.
*    MODE      ↑      FAN SPEED TEMP *   JET MODE KW [3 s]   SWING      ROOM TEMP °C/°F [5 s]      SET UP      DIAGNOSIS [5 s] FUNC.      ↑      SET CANCEL TIMER      ↓      CANCEL	* 	Om de koelingsmodus te selecteren.
	* 	Om de verwarmingsmodus te selecteren.
	* 	Om de ontvochtigingsmodus te selecteren.
	* 	Om de ventilatiemodus te selecteren.
	* 	Om de automatische overgangs-/automatische werkingsmodus te selecteren.
JET MODE	Po	Om de kamertemperatuur snel te veranderen.
FAN SPEED		Om de ventilatiesnelheid aan te passen.
 		Om de richting van de luchtstroom verticaal of horizontaal aan te passen.










### OPMERKING

- \* knoppen kunnen gewijzigd zijn afhankelijk van het model.



1 Knop	2 Beeldscherm	Beschrijving
	S   ON   OFF	Om de airconditioner automatisch op de gewenste tijd aan of uit te zetten.
<b>SET/ CANCEL</b>	-	Om de speciale functies en timer in te stellen/te annuleren.
	-	Om de instellingen van de timer te annuleren.
	-	Om de tijd aan te passen.
<b>*LIGHT OFF</b>	-	Om de helderheid van het scherm op de unit binnen in te stellen.
<b>ROOM TEMP</b>		Om de kamertemperatuur weer te geven.
<b>°C ↔ °F [5 s]</b>	<b>°C</b> <b>°F</b>	Om de eenheid tussen °C en °F te veranderen.
<b>*ENERGY SAVING</b>		Om het stroomverbruik te minimaliseren.
<b>*COMFORT AIR</b>		Om de luchtstroom aan te passen om de wind af te buigen.
<b>kW [3 s]</b>	-	Om in te stellen of informatie met betrekking tot de energie wel of niet weergegeven moet worden.
<b>*ENERGY CTRL</b>	<b>00</b> %	Om het effect van de energiebesparing duidelijk te maken.
<b>*COMFORT SLEEP</b>		Om een comfortabele slaapomgeving te creëren.
<b>DIAGNOSIS [5 s]</b>	-	Om eenvoudig de onderhoudsinformatie van een product te controleren.



1 Knop	2 Beeldscherm	Beschrijving
		Om de lucht te reinigen van ongewenste deeltjes.
		Om het geluidsniveau van het buitendeel te reduceren.
		Om de huid gehydrateerd te houden door het genereren van ionclusters.
		Om de lucht snel te ontvochtigen.
		Om een minimum kamertemperatuur te behouden en te voorkomen dat voorwerpen in de kamer bevriezen.
		Anti-mug functie
		Om het vocht te verwijderen dat zich tijdens het koelen aan de binnenzijde van de unit gevormd heeft.
		Om een comfortabele slaapomgeving te creëren.
<b>RESET</b>	-	Om de instellingen van de afstandsbediening te initialiseren.

### OPMERKING

- Sommige functies kunnen afhankelijk van het model niet ondersteund zijn.
- \* knoppen kunnen gewijzigd zijn afhankelijk van het model.
- Druk op de knop **SET/CANCEL** om de geselecteerde **FUNC** te gebruiken.



# Memo

# Memo

# Memo

